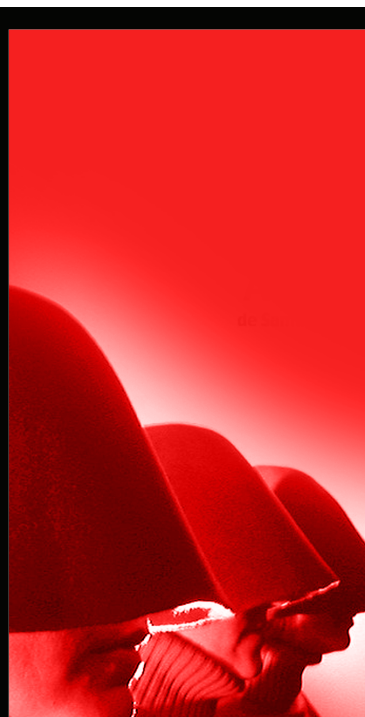




The 13th
Annual Irish
Theatrical
Diaspora
Conference



IRISH THEATRE AND LATIN AMERICA

Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, Brasil

27th APRIL 2017

Henrique Fontes Auditorium/CCE

9:30-10:00

Opening – Ambassador of Ireland in Brazil H. E. Brian Glynn, Consul General of Ireland Sharon Lennon, DLLE, PPGI and UFSC staff

10:00-12:00

Round Table 1: “Samuel Beckett in Brazil and Argentina” – Luiz Fernando Ramos (USP); Patricio Orozco (Buenos Aires Samuel Beckett Festival); Márcio Meirelles (Teatro Vila Velha/Salvador, Bahia); Dirce Waltrick do Amarante (UFSC)

Chair: José Roberto O’Shea (UFSC)

12:00-14:00

Lunch

14:00-15:00

Lecture 1: “Irish Theatre 1916/2016: The National and the International” – Patrick Lonergan (NUIG)

Chair: Ambassador Brian Glynn

15:00-15:15

Coffee break

15:15-16:15

Round Table 2: “Eclipsed’, by Patricia Burke Brogan: Translation and Performance in Peru and Brazil” – Manuel Trujillo (La Fuente de Castalia Theatre Company/Peru) and Alinne Fernandes (UFSC)

Chair: Maria Rita Viana (UFSC)

16:15-17:30

Colloquiums: speakers, guests and students

Henrique Fontes Auditorium – “Global Shakespeare”: Patrick Lonergan, Patricio Orozco, Márcio Meirelles and José Roberto O’Shea

Chair: Lavinia Porto Silveiras (UFSC)

Sala Hassis – “Women in Theatre”: Sabina Berman, Miriam Haughton, Manuel Trujillo and Maria Brígida de Miranda (UDESC)

Chair: Beatriz Kopschitz Bastos (UFSC)

Teatro UFSC

20:00-22:15

Play: “As duas mortes de Roger Casement / The Two Deaths of Roger Casement”. Written and directed by Domingos Nunez. Music by Alberto Heller. With Cia Ludens cast. Produced by Beatriz Kopschitz Bastos and Silvia Marcondes Machado.

28th APRIL 2017

Henrique Fontes Auditorium/CCE

9:30-10:30

Lecture 2: “Bernard Shaw in Brazil” – Rosalie Rahal Haddad (ABEI)

Chair: Magali Sperling Beck (UFSC)

10:30-10:45

Coffee break

10:45-12:00

Round Table 3: “Comedy and Political Activism in Mexico and Brazil: Marie Jones and Jonathan Swift” – Sabina Berman (Mexican playwright and director) and Fabio Salvatti (UFSC)

Chair: Anelise Corseuil (UFSC)

12:00-14:00

Lunch

14:00-15:00

Interview: “Cia Ludens: 14 years of Irish Theatre in Brazil” – Domingos Nunez (Cia Ludens) interviewed by Peter James Harris (UNESP/SJRP)

15:00-16:00

Lecture 3: “Them the Breaks’: #WakingTheFeminists, and Staging the Easter/Estrogen Rising” – Miriam Haughton (NUIG)

Chair: Consul General of Ireland Sharon Lennon

16:00-16:15

Coffee break

Teatro UFSC

17:00-18:30

Staged Reading: “Eclipse”, by Patricia Burke Brogan. Translated by Alinne Fernandes. Directed by Alinne Fernandes, with suggestions by Sassá Moretti. With cast of UFSC students. Followed by discussion.

There will be simultaneous interpreting English-Portuguese for most sessions, and English-Spanish for Round Table 2.

Rua Roberto Sampaio Gonzaga, Prédio B do Centro de Comunicação e Expressão (CCE) , Trindade - Florianópolis - SC

Organizing committee: Beatriz Kopschitz Bastos, Alinne Fernandes, Maria Rita Viana, Anelise Corseuil and Patrick Lonergan.

Students’ committee: Ketlyn Mara Rosa, Janaina Mirian Rosa, Marina Amaral, Eloisa Dall’Bello, José Eduardo dos Santos, Vinicius Horst, Frandor Marc Machado, Sophia Catarina Rosa and Gabriela Zetehaku.

